**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses

**Band:** 105 (1979)

**Heft:** 8: SIA, no 2, 1979

Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

No 8/79 12 avril 1979

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

#### Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),

de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA),

des Sections genevoise, jurassienne et fribourgeoise de la SIA,

de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne), des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC).

### Rédaction

105e année

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements:

Av. de Cour 27, CH-1007 Lausanne Tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel, ing. EPFZ-SIA, rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA rédacteur

#### Impression:

Imprimerie La Concorde 1066 Epalinges

Les manuscrits ne seront rendus qu'après accord avec la rédaction.

La reproduction même partielle du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

# **Abonnements**

Un an, Suisse Fr. 75.-Un an, étranger Fr. 80.-Prix du numéro, Suisse Fr. 5.-Prix du numéro, étranger Fr. 6.-

Abonnement à prix réduit pour les étudiants et les membres SIA, A3E2PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande),

No 10-5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne. Tél. (021) 33 31 41.

### Régie des annonces

**IVa** 

IVA SA de publicité internationale 19, av. de Beaulieu 1004 Lausanne Tél. (021) 37 72 72

Siège central: Beckenhofstr. 16, 8035 Zurich Tél. (01) 26 97 40

Adresse: Postfach,

## Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 12/79

Katastrophentheorie. Von
Christian Blatter, Zürich
Luftschalldämmung von
zweischaligen Bauteilen.

CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 13/79

Steinsägemaschinen mit
Trennscheiben bei Arbeiten im Tunnelbau. Von Josef
Spang, Starnberg-Söcking

zweischaligen Bauteilen.
Von Jürgen Blaich, Zürich
Zwei neue
« Kunstdenkmäler »-Bände.
Von Peter Meyer

205

Spang, Starnberg-Söcking
Umbau und Erweitung von
Wasserkraftanlagen.
Tagungen der ETH Zürich
Forschung im Rahmen der
Internationalen
Energieagentur. Von Michel
Roux, Bern

211

### Sommaire

Concours B29
Carnet des concours B30
EPFL B30, 84
Foire Suisse
d'Echantillons 1979 B30
Editorial
Construction: la clause du besoin?, par

Jean-Pierre Weibel 69
Industrie de la construction

Activité nationale et internationale des entreprises suisses de construction, par *Fritz Marti* 

Bibliographie 73, 84

70

Géotechnique

Mesure de la perméabilité dans le plan des géotextiles non-tissés, par *Jean-Marie Rigo* 74

Informations SIA 78

Manquement au devoir de diligence et comportement contraire à l'éthique professionnelle L'échange international d'étudiants pour des stages de vacances

Relations avec le monde

Normes de sécurité pour la construction et l'installation d'escaliers et trottoirs roulants

Nouvelles brèves Manifestations

Calendrier des manifestations

L'actualité en normes SIA au 31 mars 1979

Marché de l'emploi 78

Nécrologie

Daniel Bonnard (1907-1979) 83

Industrie et technique B31 Vie de la SIA B32

Documentation générale B32

### Dans le prochain numéro:

Méthodes d'identification de la fonction de transfert d'un système linéaire basée sur la mesure de sa covariance

### Couverture



### L'évolution d'un système de calcul

Les calculateurs de bureau programmables Hewlett-Packard offrent la puissance d'un ordinateur, la disponibilité d'un calculateur et la facilité d'utilisation d'une machine à écrire. On peut les connecter à des instruments de mesure, des imprimantes, des traceurs, des écrans d'affichage et des appareils de stockage d'informations. Les principales applications sont le calcul autonome pour les bureaux d'études, la conception assistée, le contrôle de processus industriels et l'acquisition rapide de données.

Modèle HP 9815A/S: Par son niveau technologique, ce calculateur représente un excellent rapport performance/prix. Modèle HP 9825A/S: Ce calcu-

lateur est doté de nombreuses caractéristiques réservées jusqu'alors aux mini-ordinateurs. Modèle HP 9835A/B: Ce calculateur à usage général est un contrôleur idéal pour des applications d'acquisition de données et de contrôle de processus et de la simulation.

Modèle HP 9845B: Le système 45 intègre plusieurs fonctions et périphériques en un seul ensemble de calcul de bureau alliant la puissance à la facilité d'utilisation (voir aussi en page B 31).